

# خدمات تأمین اجتماعی برای زندگی بهتر کودکان فعالیت میکند

اطلاعاتی برای پدر و مادرها



## خانواده های زیادی از خدمات تأمین اجتماعی کمک دریافت میکنند

اداره خدمات تأمین اجتماعی در تمامی کمون ها وجود دارد. در آنجا مددکاران اجتماعی با دانشی ویژه درباره نیاز کودکان کار میکنند، و آنها مراقب اند که همه کودکان درمانیت و آرامش رشد کنند. در عمل میتواند حمایت از خانواده ای باشد که یکی از اولیاء از مشکلات روانی و یا اعتیاد رنج میرسد. خدمات تأمین اجتماعی موظف است که از کودکان و والدینی که قربانی خشونت و تجاوز هستند حمایت کند.

## دروهله اول وضعیت منزل باید بهتر شود

خدمات تأمین اجتماعی به روشهای مختلفی کمک میکند. عادی ترین است که توافق میکنند که چه نوع حمایتی مناسب تر میباشد. خانواده هایی که اختلالات شدیدی دارند برای مثال با فردی ملاقات میکنند که به حل چنین اختلافاتی کمک میکند. بعنوان پدر یا مادر میتوان در نقش ولی بودن از حمایت و پشتیبانی بهره مند شد، که یا بصورت گفتگوی انفرادی و یا گروهی میباشد. برای کودکان این امکان وجود دارد که فرد راهنما و مراقبی را ملاقات کنند و یا اینکه با کودکانی که در همان شرایط هستند تماس داشته باشند.

## همه میتوانند درخواست حمایت و پشتیبانی کنند

اگر فردی فکر میکند که نیاز به حمایت و پشتیبانی دارد، خودش میتواند با خدمات تأمین اجتماعی تماس گرفته و در مورد وضعیت خود توضیح دهد. هم کودکان و هم والدین میتوانند جهت دریافت کمک و حمایت با خدمات تأمین اجتماعی تماس بگیرند

برای صحبت کردن با خدمات تأمین اجتماعی میتوانید با اداره آنها در کمون محل زندگی خود تماس بگیرید. در وبگاه کمون شماره تلفن و روشهای تماس با آنها ذکر شده است.

## فردی که احساس نگرانی میکند میتواند به خدمات تأمین اجتماعی گزارش دهد

هرکسی که گمان میکند کودکی ممکن است آسیب ببیند میتواند به خدمات تأمین اجتماعی گزارش دهد. این گزارش به این مفهوم نیست که شما مثلاً یک پدر یا مادری را گزارش میدهید، بلکه شما نگرانی خود را در مورد کودک اطلاع میدهید. اگر کارکنان در مهد کودک یا مدرسه و یا در خدمات درمانی شک کنند که به کودکی آسیب میرسد، آنها بر طبق قانون موظفند به خدمات تأمین اجتماعی گزارش دهند.

گزارش را مستقیماً به خدمات تأمین اجتماعی اطلاع میدهید. اگر مایلید سوالاتی در مورد وضعیت یک کودک بپرسید، میتواند بدون آنکه نام کودک را ببرید سوالات خود را مطرح کنید.

## بعد چه اتفاقی می افتد؟

اگر خدمات تأمین اجتماعی تشخیص دهد که فرزندی نیاز به حمایت و پشتیبانی دارد، این وظیفه آنهاست که ببینند چه چیزی برای کودک و خانواده مناسبتر است. این کار رسیدگی به وضعیت کودک نامیده میشود. در این بررسی و رسیدگی هم والدین و هم فرزند در توضیح روایت خود شرکت دارند. خدمات تأمین اجتماعی نیز ممکن است به صحبت با آنهایی که فرزند را میشناسند نیاز داشته باشد، مثل بستگان و معلمان.

## خدمات تأمین اجتماعی چه چیزهایی را حق دارد با زگو کند؟

هر فردی که با خدمات تأمین اجتماعی تماس میگیرد باید اعتماد کند که اطلاعات حساس به جای دیگری انتقال پیدا نمیکند. به همین منظور خدمات تأمین اجتماعی مسئولیت عظیمی برای محافظت از اطلاعات دارد که این وظیفه رازداری نامیده میشود. بعنوان سرپرست فرزند بطور معمول حق دارید از آنچه که در مورد فرزندتان است مطلع شوید. ولی خدمات تأمین اجتماعی در مورد چیزی که فرزند را در معرض خطر جدی قرار دهد حق ندارند صحبت کنند. فرزند هر چه سنش بالاتر رود خودش بیشتر تصمیم میگیرد. به همین خاطر فرزندان سنین بالا باید رضایت دهند که سرپرست از برخی از اطلاعات مطلع شوند.

## حمایت از کودکی که نتواند در خانه زندگی کند

اگر فرزندی نتواند در منزل خود زندگی کند، ممکن است که او نیاز داشته باشد برای مدتی در جای دیگری زندگی کند. فرزند میتواند نزد خانواده دیگری زندگی کند، برای مثال خانواده سرپرست (familjehem) و یا در منزل های مخصوص مراقبت و نگهداری (HVB). در چنین شرایطی والدین حق دریافت کمک و پشتیبانی از خدمات تأمین اجتماعی را دارند. برای مثال میتوان در مورد رشد و بالا بردن نقش خود بعنوان سرپرست کمک دریافت کرد. هدف همیشه این است که تا آنجا که ممکن است شرایط خوبی برای فرزند فراهم کرد.

## برای فرزندان بزرگتر – KOLL PÅ SOC

www.kollpasoc.se نگاهی به خدمات تأمین اجتماعی یک وبگاهی است برای کودکان در مورد خدمات تأمین اجتماعی. در آنجا اطلاعاتی پیرامون خدمات تأمین اجتماعی وجود داشته و نوع امکاناتی که بتوانند به کودکان و نوجوانان کمک کنند. متن ها به زبان سوئدی ساده است و از سوالهای واقعی ای که کودکان پرسیده اند تشکیل شده است.

[www.kollpasoc.se](http://www.kollpasoc.se)

Socialtjänsten arbetar för barns bästa, översättning till PERSISKA  
(artikelnummer 2016-8-14) kan laddas ner från Socialstyrelsens webbplats  
[www.socialstyrelsen.se/publikationer](http://www.socialstyrelsen.se/publikationer)